MKE 2 elements
Action Mic for GoPro® HERO4 cameras

Sicherheitshinweise
Safety Instructions
Bezpečnostní příručka
Biztonsági utasítások
Инструкции за безопасност
Ohutusjuhised
Drošības norādījumi
Saugos nurodymai
Instrucțiuni de siguranță
Bezpečnostné pokyny
Varnostna navodila
Sigurnosne napomene

SENNHEISER

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Printed in Germany, Publ. 01/17, 571371/A01

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Geben Sie das Produkt stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen an Dritte weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.
- Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erstickungsgefahr zu vermeiden.
- Achten Sie bei der Montage darauf, dass Sie das USB-Kabel nicht quetschen und die Gehäuseteile fest aufeinander sitzen.
- Achten Sie stets darauf, dass die hintere Gehäuseklappe korrekt verschlossen ist und überprüfen Sie deren Dichtigkeit. Fehlerhafte Bedienung kann die Kamera beschädigen.
- Verwenden Sie das Mikrofon ausschließlich mit montiertem Wasser- und Windschutz.
- Der Windstopper kann Haare verlieren. Die Funktionalität ist dadurch nicht beeinträchtigt.
- Entnehmen Sie die Kamera nach Kontakt mit Spritzwasser oder Wasser. Halten Sie das Gehäuse mit dem Mikrofon kurz unter sauberes, fließendes Wasser. Trocknen Sie das Gehäuse der Kamera mit einem weichen, sauberen Tuch ab. Lassen Sie das Produkt an der Luft trocknen.
- Setzen Sie das Produkt weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (Heizung, lange Sonneneinstrahlung etc.), um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie ausschließlich die von Sennheiser mitgelieferten oder empfohlenen Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch/Haftung

Dieses Mikrofon ist für den Anschluss an die Action-Kamera GoPro HERO4 konzipiert und ersetzt den hinteren Teil des Standard-Gehäuses (GoPro Klappe). Das Mikrofon ist zur Verwendung beim Ski, Wassersport (wie Surfen, Kiten, Paddling), Mountainbiking usw. geeignet.

Das Produkt ist **nicht** zum Tauchen oder bei extremen Windgeräuschen (wie Fallschirmspringen oder Drachenfliegen) geeignet.

Für das Mikrofon sind keine speziellen Einstellmöglichkeiten an der Kamera vorhanden.

Das Produkt darf ausschließlich im privaten Bereich verwendet werden. Es ist nicht für eine gewerbliche Nutzung vorgesehen.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in den zugehörigen Produktanleitungen beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Herstellererklärungen

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen	CE-Konformität
• WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center.	• EMV-Richtlinie (2014/30/EU) • RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) Die CE-Konformitätserklärung steht Ihnen im Internet unter www.sennheiser.com/download zur Verfügung

CS

Důležité bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si pečlivě a důkladně přečtěte dodaný návod k obsluze, bezpečnostní příručku a stručnou příručku.
- Produkt předávejte třetím osobám vždy společně s těmito bezpečnostními pokyny.
- Pokud je produkt viditelně poškozený, nepoužívejte ho.
- Pro zabránění nehod a nebezpečí udušení se části produktu, obalu a příslušenství nesmí nacházet v blízkosti dětí a domácích zvířat.
- Při sestavování dbejte na to, aby nedošlo ke zmáčknutí USB kabelu a aby k sobě součásti těla kamery pevně přiléhaly.
- Vždy dbejte na to, aby byla zadní klapka pouzdra uzavřena a zkontrolujte její těsnost. Chybná obsluha může kameru poškodit.
- Mikrofon používejte výhradně s připevněnou ochranou proti vodě a větru.
- Ochrana proti větru může ztrácet vlákna. Funkčnost tím není ovlivněna.
- V případě kontaktu se stříkající vodou nebo vodou vůbec kameru sejměte. Tělo přístroje s mikrofonem krátce podržte pod čistou tekoucí vodou. Tělo kamery osušte měkkým suchým hadříkem. Nechte výrobek oschnout na vzduchu.
- Nevystavujte výrobek extrémně nízkým nebo extrémně vysokým teplotám (topení, dlouhodobé sluneční záření atd.), aby nedošlo ke korozi nebo deformaci.
- Používejte výhradně přídavná zařízení/díly příslušenství dodávané nebo doporučované firmou Sennheiser.

Použití podle určeného účelu/záruka

Tento mikrofon je určen k připojení k akční kameře GoPro HERO4 a nahrazuje zadní část těla přístroje (Standardní pouzdro -klapkový uzávěr GoPro). Mikrofon je vhodný k použití při lyžování, vodních sportech (jako je surfování, kitesurfing, pádlování), jízdě na horském kole atd.

Tento výrobek není vhodný k potápění ani k použití při mimořádně silném větru (jako jsou seskok s padákem nebo létání na rogalu).

Kamera není vybavena speciálními nastavovacími prvky k nastavování mikrofonu.

Produkt smí být používán výhradně v soukromém prostředí. Není určen pro komerční použití.

Za nesprávné je považováno takové používání, kdy se tento výrobek používá jakýmkoli jiným způsobem, než je uvedeno v příručkách připojených k výrobku.

V případě zneužití nebo nesprávného použití produktu a přídavných zařízení/dílů příslušenství firma Sennheiser nepřebírá záruku.

Prohlášení výrobce

Záruka

Společnost Sennheiser electronic GmbH & Co. KG poskytuje na tento produkt záruku 24 měsíců.

Aktuálně platné záruční podmínky obdržíte na internetu www.sennheiser.com nebo u Vašeho partnera Sennheiser.

Ve shodě s níže uvedenými požadavky	Prohlášení o shodě CE
• Směrnice OEEZ (2012/19/EU) Zlikvidujte tento produkt na místním sběrném místě nebo v recyklačním středisku..	• Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU) • Směrnice RoHS (2011/65/EU) Prohlášení viz stránky www.sennheiser.com/download.

BG

Важни инструкции за безопасност

- Преди да използвате продукта, прочетете внимателно и изцяло наръчника с инструкции, ръководството за безопасност, бързите указания (както са доставени).
- Предавайте продукта на трети лица винаги заедно с тези инструкции за безопасност.
- Не използвайте продукта, ако той е видимо повреден.
- Дръжте частите на продукта, опаковката и принадлежностите далеч от деца и домашни любимци, за да предотвратите инциденти и опасност от задушаване.
- При сглобяване, внимавайте да не усучете USB кабела и частите на корпуса плътно заедно.
- Винаги проверявайте дали задния капак на корпуса е правилно затворен и проверявайте уплътняването му. Неправилната работа може да повреди камерата.
- Използвайте микрофона само с поставена защита против вода и вятър.
- Ветрооткражателя може да загуби косъмчета. Функционалността не е засегната.
- Отстранете камерата след контакт с вода или пръски. Задържте корпуса с микрофона под течаща вода. Изсушете корпуса на камерата с мека, чиста кърпа. Оставете продукта да изсъхне на въздух.
- Съхранявайте продукта без да го излагате нито на екстремно ниски, нито на екстремно високи температури (отопление, дълго слънчево облъчване и т.н.), за да предотвратите образуване на корозия и деформации.
- Използвайте само доставените от Sennheiser с пратката или препоръчаните от тях допълнителни уреди/аксесоари.

Използване по предназначение/отговорност

Този микрофон е предназначен за свързване към екшън камера GoPro HERO4 и замества задната част на корпуса (Стандартен корпус -капакът GoPro). Микрофонът е подходящ за използване при каране на ски, водни спортове (като сърф, кайт, гребни спортове), каране на планински велосипеди и пр.

Продуктът не е подходя за шофиране или екстремно силен шум (като при скокове с парашут или летене с делтаплан).

Няма специални настройки за микрофона на камерата.

Продуктът може да се използва само в частната сфера. Той не е предвиден за професионално използване.

За неправилна употреба се счита, когато този продукт се използва за приложения, които не са посочени в съответния продуктов наръчник.

Sennheiser не поема отговорност при злоупотреба или неправилното използване на продукта, както и на допълнителните уреди/аксесоари.

Декларация на производителя

Гаранция

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG поема за този продукт гаранция от 24 месеца.

Актуално действащите условия на гаранцията можете да изтеглите от Интернет на www.sennheiser.com или да получите от своя Sennheiser-партньор.

В съответствие със следните изисквания	CE съответствие
• Директива за утилизация на електрическото или електронното оборудване WEEE (2012/19/EO) Предавайте този продукт в местната комунална организация за събиране на отпадъци или в центъра за рециклиране	• Директива ЕМС (2014/30/EC) • Директива за ограничението на опасните вещества (2011/65/EC) Декларацията е в Интернет на www.sennheiser.com/download

Specifications | Technische Daten | Tehnilised andmed | Tehniskie dati | Techniniai duomenys | Technické údaje | Technické údaje | Műszaki adatok | Date tehnice | Технически данни | Tehnični podatki | Tehnički podaci

Dimensions	Case incl. windstopper: approx. 125 x 70 x 60 mm Windstopper: approx. 62 mm Ø
Weight including windstopper	approx. 45 g (0.1 lbs)
Connectors	GoPro audio Connection for HERO4 Black and Silver
Water protection code	IPX7
Pick-up pattern	omnidirectional
Frequency response*	20 Hz ... 20 kHz
Temperature range	Storage: -20 °C ... +70 °C (-4 °F ... +158 °F) Operation: -10 °C ... +50 °C (+14 °F ... +122 °F)

*Acoustical data may vary under water |*Akustische Angaben unter Wasser abweichend |*Akustilised andmed erinevad veekeskkonnas |* Akustiskie dati zem ūdens ir atšķirīgi |*Akustiné informacija po vandeniu skiriasi |*Akustické hodnoty se pod vodou liší od uvedených údajů |*Akustické údaje sa pod vodou odlišujú |*Az akusztikai adatok víz alatt különböznek | *Datele acustice diferă sub apă |*Акустични данни и отклонения под вода |* Akustične informacije pod vodo odstopajo | *Odstupajući zvučni podatci pod vodom |

In compliance with

Europe

China

部件名称 Parts	有害物质					
	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr^{+6}	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
金属部件 Metal parts	x	o	o	o	o	o
电路模块 Circuit Modules	x	o	o	o	o	o
电缆及电缆组件 Cables & Cable Assemblies	x	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

o：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。

x：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 标准规定的限量要求。

EN

Important safety instructions

- Read the instruction manual, safety guide, quick guide (as supplied) carefully and completely before using the product.
- Always include this safety guide when passing the product on to third parties.
- Do not use an obviously defective product.
- Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents and choking hazards.
- During assembly make sure not to squeeze the USB cable. Also make sure the housing parts are attached tightly.
- Always make sure that the rear housing flap is correctly locked and check for any leaks. Improper use can cause damage to the camera.
- Only use the microphone with the water and wind protection attached.
- The windshield may lose some of its hairs. This does not affect the function in any way.
- Remove the camera from the housing after contact with splash water or water. Rinse the housing with the microphone for a short time under running water. Dry the housing of the camera with a soft, clean cloth. Air dry the product.
- Do not expose the product to extreme temperatures (heater, extended exposure to sunlight, etc.) to avoid corrosion or deformation.
- Only use attachments/accessories supplied or recommended by Sennheiser.

Intended use/Liability

This microphone is designed for use with the GoPro HERO4 action camera and replaces the back part of the camera housing (Standard housing - GoPro latch). The microphone can be used for activities like skiing, water sports (like surfing, kiting, paddling), mountain biking, etc.

The product is not suitable for diving or activities with extreme wind noise (like skydiving or hang-gliding).

The camera does not offer any special configuration for the microphone.

This product is intended for private use only. It is not suitable for commercial use.

It is considered improper use when this product is used for any application not named in the associated product guides.

Sennheiser does not accept liability for damage arising from abuse or misuse of this product and its attachments/accessories.

Manufacturer Declarations

Warranty

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG gives a warranty of 24 months on this product.

For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

In compliance with the following requirements	CE-Conformity
• WEEE Directive (2012/19/EU) Please dispose of this product by taking it to your local collection point or recycling center for such equipment.	• EMC Directive (2014/30/EU) • RoHS Directive (2011/65/EU) The CE Declaration of Conformity is available on our website at www.sennheiser.com/download

HU

Fontos biztonsági utasítások

- A termék használata előtt gondosan és teljesen olvassa el a megkapott használati utasítást, biztonsági útmutatót és gyors ismertetőt.
- A terméket harmadik személynek mindig csak a biztonsági utasításokkal együtt adja át.
- Ne használja a terméket, ha az egyértelműen hibás állapotban van.
- A balesetek és fulladásveszély elkerülése érdekében a terméket, csomagolását és tartozékait tartsa gyermekektől és háziállatoktól jól elzárt helyen.
- Szerelés közben ügyeljen arra, hogy az USB-kábelt ne törje meg, és a tok alkatrészei szorosan illeszkedjenek.
- Mindig figyeljen arra, hogy a hátsó tokfül megfelelően be legyen zárva, és ellenőrizze, hogy megfelelően szigetel-e. A hibás kezelés a kamera károsodásához vezethet.
- A mikrofont kizárólag felszerelt vízvédővel és szélfogóval használja.
- A szélfogó veszithet anyagából. Ez a fukcionalitását nem befolyásolja.
- Vegye ki a kamerát, ha víz fröccsent rá vagy vízzel került érintkezésbe. Tartsa a tokot a kamerával rövid ideig tiszta, folyó víz alatt. Törölje meg a kamera tokját egy puha, tiszta ronggyal. Hagyja a terméket száradni a levegőn.
- A terméket ne tegye ki szélsőséges hőmérsékleti behatásoknak (pl. fűtés, hosszabb idejű napsugárzás stb.), hogy a rozsdásodást és deformálódást megelőzhesse.
- Csak Sennheiser által gyártott vagy javasolt kiegészítőket és tartozékokat használjon.

Rendeltetésszerű használat/felelősség

A mikrofon GoPro HERO4 action kamerához való csatlakoztatáshoz készült, és a tok hátsó részét egészíti ki (Standard tok - GoPro fedő). A mikrofont sielés, vízi sportok (szörf, kite, evezés), biciklizés stb. közbeni használathoz tervezték.

A termék búvárkodásra vagy extrém szélzajokhoz (pl. ejtőernyőzés vagy sárkányrepülőzés) nem alkalmas.

A kamerán a mikrofonhoz nincsenek speciális beállítási lehetőségek.

A termék kizárólag személyi felhasználásra készült. Nem kereskedelmi használatra tervezték.

Helytelen használatnak minősül, ha ezt a terméket bármilyen olyan célra alkalmazzák, amelyet a kapcsolódó termékismertetők nem neveznek meg.

A Sennheiser semmilyen felelősséget nem vállal a termék, valamint kiegészítőinek/tartozékainak nem rendeltetésszerű használatából vagy a visszaélésből származó károkért.

Gyártói nyilatkozatok

Garancia

A Sennheiser electronic GmbH & Co. KG erre a termékre 24 hónap garanciát vállal.

Az aktuális garanciális feltételeket megtalálja interneten a www.sennheiser.hu címen, vagy Sennheiser-partnerénél.

Megfelel a következő követelményeknek	CE megfelelés
• WEEE-irányelv (2012/19/EU A hulladékká vált terméket, kérjük, adja le a helyi gyűjtőhelyen vagy újrahasznosító központnál.	• EMC irányelv (2014/30/EU) • RoHS irányelv (2011/65/EU) A nyilatkozat az interneten a www.sennheiser.com/download címen olvasható.

ET

Olulised ohutusjuhised

- Lugege enne toote kasutamist hoolikalt ja täies mahus läbi kasutusjuhend, ohutusjuhised ja (nende olemasolul) kiirjuhised.
- Andke toode teistele kasutajatele edasi vaid koos nende ohutusjuhistega.
- Ärge kasutage toodet, millel on nähtavaid kahjustusi.
- Õnnetuste ja lämbumisohu vältimiseks hoidke toote-, pakendi- ja tarvikuosad lastele ja koduloomadele kättesaamatus kohas.
- Paigaldamisel pöörake tähelepanu sellele, et te USB-kaablit ei muljuks ning et korpuse osad oleks kindlalt üksteise peal.
- Veenduge, et tagumine korpuseluuk oleks alati õigesti ja läbilaskmatult suletud. Väärkasutus võib kaamerat kahjustada.
- Kasutage mikrofoni üksnes koos paigaldatud vee- ja tuulekaitsmega.
- Tuulekaitse võib kaotada narmaid. Funktsioneerimist see ei mõjuta.
- Pärast kokkupuudet veepritsmete või veega eemaldage kaamera. Hoidke korpust koos mikrofoniga lühikest aega puhta voolava vee all. Kuivatage kaamera korpus pehme puhta rätiga. Laske tootel õhu käes kuivada.
- Korrosiooni ja deformatsiooni vältimiseks hoidke toodet kaitstuna nii väga madala kui ka väga kõrge temperatuuri eest (küttekeha, pikaajaline päikesekiirgus jne).
- Kasutage üksnes Sennheiseri tarnekomplektis sisalduvaid või soovitatud lisaseadmeid/tarvikuid.

Nõuetekohane kasutamine ja hoidmine

See mikrofon on ette nähtud ühendamiseks seikluskaameraga GoPro HERO4 ja asendab korpuse tagaosa (Standardkorpus -GoPro klapp). Mikrofon on ette nähtud kasutamiseks suusatamisel, veespordiga tegelemisel (surfamine, lohesurfamine, sõudmine), mägijalgrattaga sõitmisel jne

Toode ei ole ette nähtud kasutamiseks sukeldumisel või äärmuslikult tugeva tuulemüraga (nagu langevarjuhüpe või purilend).

Mikrofoni jaoks puuduvad kaameral spetsiaalsed reguleerimisvõimalused.

Toode on ette nähtud üksnes erakasutuseks. Seda ei tohi kasutada ärilisel eesmärgil.

Ebaõigeks kasutamiseks loetakse seda, kui toodet kasutatakse mis tahes rakendusega, mida ei ole nimetatud sellega seotud tootejuhendites.

Sennheiser ei vastuta toote ja lisaseadmete/tarvikute väärkasutuse ega nõuetele mittevastava kasutuse eest.

Tootja deklaratsioonid

Garantii

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG annab sellele tootele 24-kuulise garantii.

Kehtivaid garantiitingimusi saate vaadata veebilehelt www.sennheiser.com või küsida Sennheiseri edasimüüjalt.

Vastab järgmistele nõuetele	CE-vastavus
• WEEE direktiiv (2012/19/EL) Laske käidelda see toode jäätmena oma kohalikus jäätmejaamas või ringlussevõtu keskuses..	• Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv (2014/30/EL) • RoHS direktiiv (2011/65/EL) Deklaratsioon on saadaval veebilehel www.sennheiser.com /download.

LV

Svarīgi drošības norādījumi

- Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi un pilnībā izlasiet instrukciju rokasgrāmatu, drošības pamācību, īso pamācību (komplektā).
- Nododot izstrādājumu trešajai personai, pievienojiet šos drošības norādījumus.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja ir redzami bojājumi.
- Lai neradītu negadījumu un nosmakšanas risku, glabājiet izstrādājumu, iepakojumu un piederumus bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā.
- Veicot montāžu, pārliecinieties, ka USB kabelis netiek saspiests un korpusa daļas ir stingri savienotas.
- Vienmēr pārliecinieties, ka korpusa aizmugurējais vāciņš ir pareizi noslēgts, un pārbaudiet tā hermētiskumu. Nepareizas apkalpošanas dēļ ir iespējami kameras bojājumi.
- Lietojiet mikrofonu tikai ar tam uzstādītu aizsardzību pret ūdeni un vēju.
- Vēja aizturis var zaudēt skaras. Taču tas neietekmē tā funkcionalitāti.
- Noņemiet kameru pēc saskares ar ūdens šļakatām vai ūdeni. Īsu brīdi paturiet korpusu ar mikrofonu zem tīra, tekoša ūdens. Noslaukiet kameras korpusu ar mīkstu, tīru audumu. Ļaujiet izstrādājumam nožūt.
- Nepakļaujiet izstrādājumu pārāk zemai vai augstai temperatūrai (sildītāju tuvumā, ilglaicīgi tiešā saules staru iedarbībā utt.), lai nerastos korozija un deformācijas.
- Izmantojiet tikai Sennheiser piegādātos vai ieteiktos papildrīkus/piederumus.

Paredzētā lietošana/atbildība

Šis mikrofons ir paredzēts savienošanai ar Action kameru GoPro HERO4 un aizstāj korpusa aizmugurējo daļu (Standarta korpuss - GoPro vāku). Mikrofonu paredzēts lietot, nodarbojoties ar slēpošanu, ūdenssportu (sērfošanu, kaitingu, airēšanu), kalnu riteņbraukšanu u.c.

Izstrādājumu nav paredzēts lietot niršanai vai nodarbēm, kas saistītas ar ļoti skaļu vēja troksni (piemēram, izpletņlēkšanai vai lidojumiem ar pūķi).

Kamerai nav īpašu mikrofona konfigurēšanas iespēju.

Šis izstrādājums ir paredzēts tikai personīgai lietošanai. To nedrīkst izmantot komerciāliem nolūkiem.

Par nepareizu izmantošanu uzskata to, ja šo izstrādājumu izmanto jebkādam, lietojumam, kas nav nosaukts attiecīgajā izstrādājuma pamācībā.

Uzņēmums Sennheiser nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies izstrādājuma (kā arī papildrīku/piederumu) nepareizas lietošanas rezultātā.

Ražotāja paziņojums

Garantija

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG sniedz šim izstrādājumam 24mēnešu garantiju.

Jaunākos garantijas noteikumus skatiet vietnē www.sennheiser.com vai vaicājiet Sennheiser pārstāvim.

Atbilstība tālāk minētajām prasībām

- Direktīva EEIA (2012/19/ES

Izmetiet šo izstrādājumu vietējā atkritumu savākšanas vietā vai pārstrādes centrā.

CE atbilstība

- EMS direktīva (2014/30/ES)
- RoHS direktīva (2011/65/ES)

Paziņojumu par atbilstību CE standartam skatiet vietnē www.sennheiser.com/download zur.

RO

Instrucţiuni importante de siguranţă

- Înainte de utilizarea acestui produs, citiţi cu atenţie şi integral manualul de instrucţiuni, ghidul de siguranţă, ghidul rapid (dacăeste furnizat).
- Când daţi produsul mai departe la alte persoane, daţi-l întotdeauna împreună cu aceste instrucţiuni de siguranţă.
- Nu folosiţi produsul dacă prezintă urme vizibile de deteriorare.
- Păstraţi componentele produsului, ale ambalajului şi accesoriile ferite de copii pentru a preveni accidentele şi sufocarea.
- În timpul montării, aveţi grijă să nu striviţi cablul USB şi ca părţile carcasei să fie ferm îmbinate.
- Verificaţi întotdeauna dacă clapeta din spatele carcasei este închisă corect şi dacă este etanşă. Utilizarea incorectă poate duce la defectarea camerei.
- Utilizaţi microfonul exclusiv cu protecţia împotriva apei şi vântului montată.
- Windstopper poate lăsa păr. Funcţionalitatea sa nu este afectată din această cauză.
- Scoateţi camera în urma contactului cu apă sau apă pulverizată. Ţineţi pentru scurt timp carcasa şi microfonul sub jet de apă curată. Uscaţi carcasa camerei cu o cârpă moale şi curată. Lăsaţi produsul să se usuce la aer.
- Nu expuneţi produsul la temperaturi extrem de scăzute sau ridicate (instalaţii de încălzire, expunere prelungită la radiaţii solare etc.) pentru a evita coroziunea sau deformările.
- Folosiţi în exclusivitate perifericele şi accesoriile furnizate sau recomandate de Sennheiser.

Utilizarea conform destinaţiei/răspunderea

Acest microfon este conceput pentru racordarea la camera de acţiune GoPro HERO4 şi înlocuieşte componenta din spate a carcasei (Carcasă standard - clapeta GoPro). Microfonul este adecvat pentru a fi utilizat în timpul activităţilor de schi, la practicarea sporturilor nautice (precum surf, kitesurfing, canotaj), mountain biking etc.

Produsul nu este adecvat pentru scufundări sau pentru utilizarea în cazul unor zgomote extreme produse de vânt (de exemplu paraşutism sau deltaplanism).

Microfonul nu dispune de posibilităţi speciale de reglare la nivelul camerei.

Produsul poate fi utilizat exclusiv în domeniul casnic. Acesta nu este destinat uzului profesional.

Se consideră utilizare necorespunzătoare folosirea acestui produs pentru orice aplicaţii nespecificate în ghidul asociat al produsului.

Sennheiser nu îşi asumă răspunderea pentru abuzuri sau utilizarea neconformă a produsului sau periferifericelor/accesoriilor.

Declaraţii ale producătorului

Garanţie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG preia pentru acest produs o garanţie de 24 luni.

Actualele condiţii de garanţie valabile pot fi consultate pe Internet la www.sennheiser.com sau la partenerul dvs Sennheiser.

În conformitate cu următoarele cerinţe

- Linia directoare WEEE (2012/19/UE)

Înlăturaţi acest produs la staţia locală comunală de colectare a deşeurilor sau la centrul de reciclare.

Conformitatea CE

- Directiva EMV (2014/30/UE)
- Directiva RoHS (2011/65/UE)

Declaraţia vă stă la dispoziţie pe Internet la www.sennheiser.com/download.

SL

Pomembna varnostna navodila

- Pred začetkom uporabe izdelka natančno in v celoti preberite priročnik za uporabo, varnostna navodila, hitri vodič (kot je priloženo).
- Izdelek vedno izročite tretji osebi skupaj s temi varnostnimi navodili.
- Izdelka ne uporabljajte, če je očitno poškodovan.
- Dele izdelka, embalaže in pribora odstranite iz bližine otrok in domačih živali, da ne pride do nesreč ali nevarnosti zadušitve.
- Pri nameščanju pazite na to, da ne stiskate USB kabla in da se deli ohišja trdno prilegajo drug drugemu.
- Vedno pazite, da je zadnja loputa ohišja pravilno zaprta, in preverite njeno nepropustnost. Nepravilno upravljanje lahko poškoduje kamero.
- Mikrofon uporabite izključno z nameščeno zaščito proti vodi in vetru.
- Windstopper lahko izgubi dlako. To ne vpliva na funkcionalnost.
- Če je kamera bila poškropljena ali prišla v stik z vodo, jo snemite. Ohišje z mikrofonom za kratek čas postavite pod čisto, tekočo vodo. Ohišje kamere posušite z mehko, čisto krpo. Pustite izdelek, da se posuši na zraku.
- Izdelka ne izpostavljajte ekstremno nizkim ali visokim temperaturam (gretje, puščanje na soncu za dalj časa, itd.), da bi preprečili korozijo ali deformacije.
- Uporabljajte izključno dodatne enote/dele pribora, ki jih prilaga oz. priporoča podjetje Sennheiser.

Namenska uporaba/odgovornost

Mikrofon je zasnovan za priključitev na akcijsko kamero GoPro HERO4 in nadomesti zadnji del ohišja (Standardno ohišje - loputa GoPro). Mikrofon je primeren za uporabo pri smučanju, vodnih športih (kot so deskanje, zmajarstvo na vodi, veslanje), vožnjo z gorskim kolesom, itd.

Izdelek ni primeren za potapljanje ali za uporabo pri ekstremnem hrupu zaradi vetra (kot pri padalstvu ali zmajarstvu).

Kamera nima posebnih možnosti nastavitev za mikrofon.

Izdelek se lahko uporablja izključno v zasebne namene. Ni namenjen industrijski uporabi.

Če se izdelek uporablja za aplikacijo, ki ni navedena v priloženih priročnikih, se to šteje za neustrezno uporabo.

Podjetje Sennheiser ne prevzema odgovornosti v primeru zlorabe ali nepravilne uporabe izdelka ter dodatnih enot/delov pribora.

Deklaracije proizvajalca

Garancija

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG prevzema za ta izdelek garancijo v času 24 mesecev.

Trenutno veljavni garancijski pogoji so na voljo na spletni strani www.sennheiser.com ali pri vašem partnerju podjetja Sennheiser.

V skladu z naslednjimi zahtevami

- Direktiva OEEO (2012/19/EU)

Ta izdelek odstranite v vašem krajevnem komunalnem zbirališču odpadkov ali v centru za recikliranje.

Skladnost CE

- Direktiva EMV (2014/30/EU)
- Direktiva RoHS (2011/65/EU)

Deklaracija je na voljo na spletni strani www.sennheiser.com/download.

LT

Svarbūs saugos nurodymai

- Prieš naudodami produktą atidžiai ir nuodugniai perskaitykite naudojimo instrukcijas, saugos vadovą ir trumpąjį vadovą (esantįpakuotėje).
- Visada perduokite produktą tretiesiems asmenims tik su šiais saugos nurodymais.
- Nenaudokite produkto, jei jis pažeistas.
- Laikykite produkto, pakuotės ir priedų dalis vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje, kad neatsitiktų nelaimingų atsitikimų ir nekiltų uždusimo pavojus.
- Montuodami atkreipkite dėmesį į tai, kad neprispaustumėte USB laido, o korpuso dalys būtų tvirtai sujungtos viena su kita.
- Visada stebėkite, kad galinė korpuso sklendė būtų tinkamai uždaryta ir patikrinkite, ar ji sandari. Dėl netinkamo valdymo galima sugadinti kamerą.
- Mikrofoną naudokite tik kartu su primontuota vandens apsauga ir apsauga nuo vėjo.
- Vėja sulaikančiam mikrofono užvalkalui gali kristi plaukeliai. Funkcionalumas dėl to paveiktas nebus.
- Užtiškus purslams arba po kontakto su vandeniu fotoaparatą išimkite. Korpusą su mikrofonu trumpai palaikykite po švariu, tekančiu vandeniu. Fotoaparato korpusą nusausinkite minkštu, švariu skudurėliu. Leiskite produktui išdžiūti atvirame ore.
- Saugokite produktą nuo itin žemų ir itin aukštų temperatūrų (šildymas, ilgas saulės spindulių poveikis ir kt.), kad apsaugotumėte nuo korozijos ar deformacijų.
- Naudokite tik „Sennheiser“ pridėtus ar rekomenduojamus priedus / dalis.

Naudojimas pagal paskirtį / atsakomybė

Šis mikrofonas yra sukurtas prijungti prie veiksmo kameros „GoPro HERO4“ ir pakeičia korpuso nugarinę dalį (Standartinis korpusas - „GoPro“ dangtelį). Mikrofonas yra tinkamas naudoti slidinėjant, vandens sporte (pvz., plaukiant banglente, jėgos aitvarų sporte, irkluojant), kalnų dviračių sporte ir t. t.

Produktas nėra skirtas naudoti nardant arba esant ekstremaliems vėjo garsams (pvz., šokant su parašiutu arba skraidant su skraidykle).

Galimybės fotoaparate nustatyti specialius mikrofono parametrus nėra.

Produktą galima naudoti tik privatiems tikslams. Jis nėra skirtas komerciniam naudojimui.

Kai šis produktas naudojamas ne pagal paskirtį, numatytą gaminio naudojimo vadove, jis laikomas naudojamu ne pagal paskirtį.

„Sennheiser“ neprisiima atsakomybės esant aplaidžiam arba netinkamam produkto bei priedų / dalių naudojimui.

Gamintojo deklaracijos

Garantija

„Sennheiser electronic GmbH & Co. KG“ suteikia šiam produktui 24 mėnesių garantiją.

Šiuo metu galiojančias sąlygas galite peržiūrėti internete svetainėje www.sennheiser.com arba pas savo „Sennheiser“ partnerį.

Zgodnie z następującymi wymaganiami

- Dyrektywa WEEE (2012/19/UE)

Zużyty produkt należy przekazać do komunalnego punktu gromadzenia odpadów lub zakładu recyklingowego.

Zgodność WE

- Dyrektywa EMC (2014/30/UE)
- Dyrektywa RoHS (2011/65/WE)

Deklaracja jest dostępna w Internecie na stronie www.sennheiser.com/download

SK

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Pred použitím produktu si pozorne a úplne prečítajte návod napoužitie, bezpečnostného sprievodcu, rýchleho sprievodcu (ak je dodaný).
- Ďalším osobám odovzdávajte tento produkt len spolu s týmito bezpečnostnými pokynmi.
- Produkt nepoužívajte, ak je očividne poškodený.
- Súčasti produktu, balenia a príslušenstva uchovávajte mimo prístupu detí a domácich zvierat, čím môžete zabrániť nehodám a riziku udusenia.
- Pri montáži dbajte na to, aby sa USB kábel nestláčal a aby k sebe diely telesa pevne priliehali.
- Dbajte vždy na to, aby bola zadná klapka telesa správne zatvorená, a skontrolujte jej tesnosť. Chybné zaobchádzanie môže poškodiť kameru.
- Mikrofón používajte výhradne s namontovanou ochranou pred vodou a vetrom.
- Z ochranného puzdra mikrofónu môžu vypadávať vlákna. To nemá žiaden vplyv na funkčnosť výrobku.
- Kameru po kontakte so striekajúcou vodou alebo s vodou odoberte. Teleso s mikrofónom krátko podržte pod čistou tečúcou vodou. Teleso kamery osušte mäkkou, čistou handričkou. Produkt nechajte vyschnúť na vzduchu.
- Produkt nevystavujte extrémne nízkym ani vysokým teplotám (kúrenie, dlhé vystavovanie slnečnému žiareniu atď.), čím predídete korózii a deformáciám.
- Používajte výhradne doplnkové prístroje/príslušenstvo dodané spoločnosťou Sennheiser alebo ňou odporúčané.

Použitie v súlade s účelom/ručenie

Tento mikrofón je koncipovaný na pripojenie kamery Action GoPro HERO4 a nahrádza zadný diel telesa (Štandardné teleso - klapka GoPro). Mikrofón je určený na lyžovanie, vodné športy (ako surfovanie, kitesurfing, kanoistika), horskú cyklistiku atď.

Produkt nie je určený na potápanie ani na použitie pri extrémnom veternom hluku (ako pri skokoch s padákom alebo pri závesnom lietaní).

Pre mikrofón nie sú na kamere dostupné žiadne špeciálne možnosti nastavenia.

Produkt je možné používať výhradne na súkromné účely. Nie je dimenzovaný na komerčné využívanie.

Považuje sa za nevhodné, ak sa tento produkt používa pre akúkoľvek aplikáciu, ktorá nie je uvedená v priradených produktových sprievodcoch.

Spoločnosť Sennheiser nepreberá ručenie pri zneužití alebo nesprávnom použití produktu ani jeho doplnkových prístrojov/príslušenstva.

Vyhlásenia výrobcu

Záruka

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG preberá na tento produkt záruku v trvaní 24 mesiacov.

Aktuálne platné podmienky platnosti záruky môžete nájsť na internetovej stránke www.sennheiser.com alebo u svojich partnerov spoločnosti Sennheiser.

V súlade s nasledovnými požiadavkami

- Smernica WEEE (2012/19/EÚ)

Tento produkt zlikvidujte v miestnom zbernom mieste komunálneho odpadu alebo v recyklačnom centre.

Zhoda CE

- EMV smernica (2014/30/EÚ)
- Smernica RoHS (2011/65/EÚ)

Vyhlásenie o zhode nájdete na internetovej stránke www.sennheiser.com/download

HR

Važne sigurnosne napomene

- Pažljivo i u potpunosti pročitajte upute za uporabu, vodič za sigurnost, brzi vodič (kako su isporučeni) prije uporabe proizvoda.
- Kad proizvod prosljeđujete trećim osobama, uvijek priložite ove sigurnosne napomene.
- Nemojte se koristiti proizvodom ako je vidno oštećen.
- Dijelove proizvoda, ambalaže i dodatne opreme čuvajte izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca da biste izbjegli nesreće i opasnost od gušenja.
- Prilikom montaže obratite pažnju na to da ne gnječite USB-kabel i da su dijelovi kućišta čvrsto postavljeni jedan na drugi.
- Stalno provjeravajte je li stražnja zaklopka kućišta ispravno zatvorena i njezinu zabrtvljenost. Neispravno upravljanje može oštetiti kameru.
- Mikrofon upotrebljavajte isključivo s montiranim štitnikom od vode i vjetra.
- Vjetrovka može ispuštati dlaku. Funkcionalnost se time ne umanjuje.
- Kameru skinite nakon kontakta s prskajućom vodom ili vodom. Kućište s mikrofonom kratko stavite pod mlaz čiste vode. Kućište kamere osušite mekom, čistom krpom. Pustite da se proizvod osuši na vjetru.
- Proizvod nemojte izlagati ni izrazito niskim ni izrazito visokim temperaturama (grijanje, duga izloženost sunčevoj svjetlosti itd.) da bi se izbjegle korozije ili izobličenja.
- Koristite se isključivo dodatnim uređajima / dijelovima dodatne opreme koje je isporučila i preporučila tvrtka Sennheiser.

Propisna upotreba / odgovornost

Ovaj mikrofon osmišljen je za priključak na akcijsku kameru GoPro HERO4 i zamjenjuje stražnji dio kućišta (Standardno kućište - GoPro zaklopka). Mikrofon je prikladan za uporabu prilikom skijanja, vodenih sportova (poput surfanja, kitesurfinga, veslanja), brdskog biciklizma itd.

Proizvod nije prikladan za uporabu tijekom ronjenja ili pri izrazito snažnim zvukovima vjetra (npr. tijekom skakanja padobranom ili letenja zmajem).

Kamera ne sadrži posebne mogućnosti namještanja mikrofona.

Proizvod je odobren isključivo za privatnu upotrebu. Nije predviđen za upotrebu u komercijalne svrhe.

Svaka uporaba proizvoda u svrhu koja nije navedena u odgovarajućim vodičima za proizvod smatra se neispravnom uporabom.

Tvrtka Sennheiser ne preuzima odgovornost u slučaju zloporabe ili nepropisne upotrebe ovog proizvoda kao i dodatnih uređaja / dijelova dodatne opreme.

Izjave proizvođača

Jamstvo

Društvo Sennheiser electronic GmbH & Co. KG za ovaj proizvod nudi jamstvo za razdoblje od 24 mjeseca.

Trenutačno važeće uvjete jamstva možete pronaći na internetskoj stranici www.sennheiser.com ili se obratiti svojem prodajnom partneru tvrtke Sennheiser.

Proizvod je sukladan sa sljedećim zahtjevima

- Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) (2012/19/EU)

Ovaj proizvod zbrinite u otpad na svojem lokalnom sakupljalištu otpada ili u centru za recikliranje.

Usklađenost s EZ

- Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2014/30/EU)
- Direktiva 2011/65/EU o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS)

Izjava vam je na raspolaganju na internetskoj stranici www.sennheiser.com/download